



SCHOOL OF ENGLISH
THE UNIVERSITY OF HONG KONG



香港大學
THE UNIVERSITY OF HONG KONG



Modernism between Past and Future

THE THIRD INTERNATIONAL CONFERENCE OF
THE MODERNIST STUDIES IN ASIA NETWORK (MSIA)

31 May – 2 June 2024
The University of Hong Kong, Hong Kong

CONFERENCE PROGRAMME

“Modernism between Past and Future” Programme
The Third International Conference of the Modernist Studies in Asia Network (MSIA)
31 May – 2 June 2024
The University of Hong Kong, Jockey Club Tower



Plenary Sessions

Keynote Addresses

“Modernism and Mass Culture between the American and Asian Centuries”

Jed Esty (the University of Pennsylvania)

CPD-3.28, Jockey Club Tower

Friday May 31, 9:30~11:00

Chair: Nan Zhang (the University of Hong Kong)

“Modern as Contemporary: Temporalities of the Modernist Haiku”

Christopher Bush (Northwestern University)

CPD-3.28, Jockey Club Tower

Saturday June 1, 9:30~11:00

Chair: Kevin Riordan (Yale-NUS College)

Roundtable Discussion

Mark Byron (the University of Sydney)

Seo Hee Im (Hanyang University)

Catherine Flynn (University of California, Berkeley)

Douglas Mao (Johns Hopkins University)

Convocation Room, Main Building

Saturday June 1, 16:00-18:00

Moderator: Kendall Johnson (the University of Hong Kong)

 **May 31 (Friday)**

- a) **Welcome & Registration (CPD-3.28, Jockey Club Tower)** **8:30 ~**
- b) **Opening Remarks (CPD-3.28, Jockey Club Tower)** **9:20 ~ 9:30**
David Pomfret (Dean of Faculty of Arts, the University of Hong Kong)
- c) **Keynote Address: Jed Esty (CPD-3.28, Jockey Club Tower)** **9:30~11:00**
“Modernism and Mass Culture between the American and Asian Centuries”
 Chair: Nan Zhang
- d) **Coffee Break** **11:00~11:20**
- e) **Parallel Panels × 4** **11:20~12:40**

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23	CPD-3.24
<p>Global Modernism and Simultaneity Chair: Tong King Lee (University of Hong Kong)</p> <p>Kunio Shin (University of Tokyo), ““One can be scorched in the summer in Hiroshima’: The Temporality of the Nuclear Uncanny in William Plomer’s ‘Thy Neighbour’s Creed’ (1946)”</p> <p>Mark Byron (University of Sydney), “Historic Synchronicity in Inoue Yasushi’s 敦煌, Tonkō (Tun-huang, 1959)”</p> <p>Ryan Johnson (University of Tokyo), ““Counterfeit recollections’: The Franco-Russian Modernity of Ōoka Shōhei’s Nobi (1951)”</p>	<p>Memory, Translation, and Life Writing Chair: Christopher Bush (Northwestern University)</p> <p>Clark Lunberry (University of North Florida), “Makings of Memory Marcel Proust, Annie Ernaux, and the Writing of a Life”</p> <p>Simon Yiu-Tsan Ng (University of Hong Kong) “The Impossibility of Not Translating: Kafka and Postmemory in Régine Robin’s Novel <i>La Québécoise</i>”</p> <p>Hentea Marius (University of Poitiers), “Re-framings: Knut Hamsun’s <i>On Overgrown Paths</i>, or Modernist Zig-zags”</p>	<p>Modernist High Culture and Public Engagement Chair: Peter Kennedy (University of Hong Kong)</p> <p>Sze Wah Sarah Lee (Hong Kong Metropolitan University), “Edmund Blunden in Hong Kong: Poet, Pedagogue and Public Intellectual”</p> <p>Douglas Kerr (Birkbeck College, London), “George Orwell’s Modernism”</p> <p>Robert Carson (Texas A&M University at Qatar), “Impersonality in Wyndham Lewis’s <i>Tarr</i>: Bourgeois-Bohemia and Elite Overproduction”</p>	<p>Modernist Poetics Chair: Douglas Mao (Johns Hopkins University)</p> <p>Xiaofan Xu (Beijing Foreign Studies University), “Ideas Towards a Supreme Notion: Wu Xinghua’s Modernist Poetics”</p> <p>Stephanie Anderson (Duke Kunshan University), “‘O say can we be’: Patricia Spears Jones’s Calendrical Poetics of Radical Empathy”</p> <p>Joon-Soo Bong (Seoul National University), “Advertising ‘the Act of the Mind’: Wallace Stevens’s Poetic Syntax and Structure”</p>

f) Lunch

12:40~14:00

g) Parallel Panels × 4

14:00~15:20/15:40

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23	CPD-3.24
<p>Voices from the Margins of Modernism Chair: Jed Esty (University of Pennsylvania)</p> <p>Jason Harding (City University of Hong Kong), “Evelyn Waugh’s <i>Scoop</i> as Postcolonial Satire”</p> <p>Moonyoung Hong (City University of Hong Kong), “Fissures of Modernity/Coloniality: A Comparative Study of Teresa Deevy and Kim Ja-rim”</p> <p>Klaudia Lee (City University of Hong Kong), “Discordant Notes: Spatial Poetics and the Self in Stella Benson’s Fiction”</p> <p>Eric Sandberg (City University of Hong Kong), “Dorothy L. Sayers, Modernism, and Golden Age Detective Fiction”</p>	<p>Modernism’s Threads of Grief Chair: Ryan Johnson (University of Tokyo)</p> <p>Ye Sul Oh (Seoul National University), “Mourning of Modernism and ‘Writing in a Time of Violence’”</p> <p>Huiwen Shi (CPCE Polytechnic University), “‘Re-dressing’ Modern War Elegies: Heaney as an Example”</p> <p>Leonard Ziyuan Liu (Chinese University of Hong Kong), “A Zone Where Trauma Invades: The Ending of <i>Snow Country</i> by Yasunari Kawabata”</p> <p>Jia Wang (Hong Kong Baptist University), “Trauma and Transcendence: Narrative out of Captivity in <i>The Seed and the Sower</i> and <i>The Night Watch</i>”</p>	<p>Korean Modernism/Modernity Reconsidered Chair: Joon-Soo Bong (Seoul National University)</p> <p>Mi Jeong Lee (Seoul National University), “Modern, Mo-dun, Modernist?: The Uses of English in Colonial Korea”</p> <p>Eun Kwon (Korea National University of Transportation), “The Dual Structure of Colonial Kyongsong and the Unrepresentable in Korean Modernism”</p> <p>Bomi Jeon (Yonsei University), “Performed Idleness in Korean Modernist Writings”</p> <p>Boosung Kim (Ewha Womans University), “Women’s Modernism in Colonial Korea”</p>	<p>Modernism on the Stage Chair: Simon Yiu-Tsan Ng (University of Hong Kong)</p> <p>Kevin Riordan (Yale-NUS College), “History’s Medium on the Singapore Stage”</p> <p>Yixuan Gao (National University of Singapore), “A Transient Form of Modern Chinese Theater? Wenming Xi and Its Legacy Across the National Boundary”</p> <p>Qianyu Zhang (Sun Yat-sen University), “Diary, History, and Fiction: on Lupa’s Adaptation of ‘Lunatic’s Dairy’ to the Novel”</p>

h) Coffee Break

15:40~16:00

i) Parallel Panels × 4

16:00~17:20/17:40

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23	CPD-3.24
<p>Asia and Modernism's Genealogies Chair: Seo Hee Im (Hanyang University)</p> <p>Sookyong Lee (St. Lawrence University), "La Terre Capital at the Root of Modernist Narratives"</p> <p>Wei Liu (Peking University), "Miscellaneous Resonance: Toward an Alternative Historiography of Modernism"</p> <p>Nicholas Y. H. Wong (University of Hong Kong), "Literary Humanism, Modernism, and Decolonization in Malaya via Chinese Sources"</p>	<p>Eliot between Past and Future Chair: Jason Harding (City University of Hong Kong)</p> <p>Qiang Huang (Beijing Foreign Studies University), "'The Past Has Another Pattern': Retrieving Memory, War and Empires in Eliot's Early Poems"</p> <p>Miguel Santos (Independent scholar), "The Waste Land's Connective Tissues: Eliot's Composition and Readerly Re-composition"</p> <p>Yibin (Jerry) Yang (University of Edinburgh), "Measuring 'Time not our time': Humanity and Deep Time in T. S. Eliot's <i>Four Quartets</i> and Hugh MacDiarmid's "On a Raised Beach"</p> <p>Chenlin Shou (Fudan University), "Besieged Faith and Charles William's Arthurian Project"</p>	<p>Architectonics of Modernist Texts Chair: Eric Sandberg (City University of Hong Kong)</p> <p>Qingyuan Jiang (Peking University), "Meditating Watt Is Knott: Monasticism in Samuel Beckett's <i>Watt</i>"</p> <p>Minfang Hu (University of Bristol), "Modernist Literature and the Visual Turn: Proust, Rilke, and Beckett"</p> <p>Noriko Nishino (Tokyo University of Science), "Cutting and Assemblage: Collage in Ann Quin's Texts"</p>	<p>Woolf, Time, and History Chair: Xi Xu (Beijing Normal University-Hong Kong Baptist University United International College)</p> <p>Sayaka Yanagisawa (University of Tokyo), "'Things seemed to have lost their skins': Genealogical Objects and the Wartime Uncanny in Virginia Woolf's <i>The Years</i>"</p> <p>Erica Aso (Aoyama Gakuin University), "Women's Time Perspective to Prevent War: Past, Present and Future in Virginia Woolf's <i>Between the Acts</i>"</p> <p>Pengfei Zhang (Zhejiang University), "He's the test(imony)': Edward Gibbon and Virginia Woolf's View of History"</p>

June 1 (Saturday)

- a) **Keynote Address: Christopher Bush (CPD-3.28, Jockey Club Tower)** **9:30~11:00**
“Modern as Contemporary: Temporalities of the Modernist Haiku”
 Chair: Kevin Riordan
- b) **Coffee Break** **11:00~11:20**
- c) **Parallel Panels × 4** **11:20~12:40**

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23	CPD-3.24
<p>Metaphor, Translation, and The Common Reader: Three Keys to Understanding Virginia Woolf Chair: Neil Murphy (Chinese University of Hong Kong)</p> <p>Xi Xu (Beijing Normal University-Hong Kong Baptist University United International College), “Freeing Woolf from Patriarchal Translators: Controversy among 21st-Century Chinese Common Readers”</p> <p>Zhongfeng Huang (Beihang University), “Weather as a Metaphor in Virginia Woolf’s <i>To the Lighthouse</i>”</p> <p>Wei Wu (Peking University), “Woolf and The Common Reader”</p>	<p>Modernism and Female Writers in Republican China Chair: Vivien, Yan Wei (University of Hong Kong)</p> <p>Teck Heng Tan (National University of Singapore College), “Allochronic Modernity: Ling Shuhua’s Short Stories”</p> <p>Kejun Xu (Shanghai Jiao Tong University), “‘Decadent’ Aesthetics, Irony and Parody: Eileen Chang and Qian Zhongshu’s Fiction in Occupied Shanghai (1937–1945)”</p> <p>Kendall A. Johnson (University of Hong Kong), “American Modernism and Emily Hahn’s Trans-imperial Chronotopes of Opium Smoking: <i>The Candid Comment</i> (1938-1939) from Wartime Shanghai”</p>	<p>Ageing Rebelliously Chair: Kunio Shin (University of Tokyo)</p> <p>Yuexi Liu (Xi’an Jiaotong-Liverpool University), “Ageing and Masculinity in Evelyn Waugh’s ‘Basil Seal Rides Again’ (1962) and Christopher Isherwood’s <i>A Single Man</i> (1964)”</p> <p>Noriko Matsunaga (Waseda University), “Ageing Feminist Modernity in Virginia Woolf’s <i>Mrs Dalloway</i>: Against Gender Essentialism”</p> <p>Teruki Kojo (University of Tokyo), “Modernist Bildungsroman and Female Spirituality in D. H. Lawrence’s <i>Sons and Lovers</i>”</p>	<p>Modernism through Japan Chair: Mi Jeong Lee (Seoul National University)</p> <p>Xiaolu Ma (Hong Kong University of Science and Technology), “Cultural Brokerage: Japan as an Intermediary in the Journey of Russian Literature to China”</p> <p>Yuki Tanaka (Hosei University), “Translating Japanese Modernism: On Shuzo Takiguchi’s Poetic Experiments”</p> <p>Anni Shen (Tsinghua University), “Reviving from the Archive: Kazuo Ishiguro’s Adaptation of Modern Japanese Ghost Stories”</p>

d) Lunch

12:40~14:00

e) Parallel Panels × 4

14:00~15:20/15:40

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23	CPD-3.24
<p>East-West Transmedial Modernism Chair: Nicholas Y. H. Wong (University of Hong Kong)</p> <p>Bowen Wang (Shanghai Jiao Tong University), “Beyond Ideogrammic Method: E. E. Cummings’ ‘Poempictures,’ Eastern Aesthetics, and Pacific-Rim Modernism”</p> <p>Neil Murphy (Chinese University of Hong Kong), “Modernist Afterimages: Contemporary Asian Fiction and Ekphrasis”</p> <p>Huafei Chen (South China University of Technology), “Intermedial Encounter between Western Social Dance and the Modernist Literary Aesthetics of China’s New Sensationalists”</p> <p>Alexandra Huang-Kokina (University of Edinburgh), “Intermedial Musical Poetries: Voice Translation and the Transmission of Affect in Feng Zhi’s Sonnets and Jiang Wenye’s <i>Peking Inscriptions</i>”</p>	<p>Joyce Revisited Chair: Catherine Flynn (University of California, Berkeley)</p> <p>Qiong Zhang (Fudan University), “<i>Dubliners</i>: Traits and Quandaries of Modernism”</p> <p>Kazuhiro Doki (Aichi University of Education), “Joycean Music Reconsidered: Onomatopoeia and Silence in Episode 11 of <i>Ulysses</i>”</p> <p>Qing Wei (Hefei University of Technology), “A reconsideration of Joyce’s Stream-of-Consciousness in View of Oral Tradition”</p>	<p>Utopian and Fairy Tales Chair: Klaudia Lee (City University of Hong Kong)</p> <p>Helena Gurfinkel (Southern Illinois University Edwardsville), “Oscar Wilde’s Fairy Tales between Proto-Modernist Past and Soviet-Style Futures”</p> <p>Twinkle Kumar (Guru Ghasidas Vishwavidyalaya), “Modern Utopia: A Progress Towards the Obscure Future”</p> <p>Yingxuan (Ivy) Jia (Chinese University of Hong Kong), “Conceits and the Illusory ‘Utopia’ in William Golding’s <i>Pincher Martin</i>”</p>	<p>Modernity on the Screen Chair: Brandon Chua (University of Hong Kong)</p> <p>Kosuke Fujiki (Okayama University of Science), “Japan’s Postwar Youth and the Residue of Imperialism in <i>Kodoku no hito</i> (1957)”</p> <p>Seokyeong Choi (Seoul National University), “The City as a Cinematic Experience: Mediating between Tradition and Modernity in Sunrise”</p> <p>Yunqian Yang (University College London), “Remediating ‘The Hollow Men’: Chris Marker’s Multimodal Poetics of Contemplation”</p>

f) Coffee Break

15:40~16:00

g) Roundtable Discussion (Convocation Room, Main Building)

16:00~18:00

“Modernism between Past and Future”

Participants: **Mark Byron** (the University of Sydney)
 Seo Hee Im (Hanyang University)
 Catherine Flynn (University of California, Berkeley)
 Douglas Mao (Johns Hopkins University)

Moderator: Kendall Johnson (the University of Hong Kong)

h) Dinner

18:00~

 **June 2 (Sunday)**

a) Parallel Panels × 3

9:30~10:50

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23
<p>Woolf in Asian Contexts Chair: Boosung Kim (Ewha Womans University)</p> <p>Serena Wong (University of Glasgow), “Who is Virginia Woolf’s ‘Queen of Hong Kong’?”</p> <p>Jingjing Cao (University of Exeter), “Spending a Day in London and Beijing: The Temporal Construct in <i>Mrs Dalloway</i> and “In Ninety-Nine Degree Heat”</p> <p>Ya (Roya) Liu (Stony Brook University), “Nostalgia within Intergenerational Relationships: Virginia Woolf’s <i>The Voyage Out</i> and Ziqi Li’s Rural Food Vlogging”</p>	<p>It’s Time: Revisioning East-West Modernism Chair: Mark Byron (University of Sydney)</p> <p>Ray Zhou (University of Sydney), “Schopenhauer and Indian thought in Somerset Maugham’s Quest for Freedom”</p> <p>Liqian Yang (University of Sydney), “Connecting West and East: Nicholas Jose’s Transnational Writing in <i>The Rose Crossing</i>”</p> <p>Yuxin Zhang (University of Sydney), “Modernist Reworking of the Shijing: Ezra Pound among Christian Missionaries, Japanese Literati, and Chinese Scholars in the New Culture Movement”</p>	<p>Modernism and Empire Chair: Bowen Wang (Shanghai Jiao Tong University)</p> <p>Annie Williams (Trinity College Dublin), “Modernism, Empire, and the Irish Sea”</p> <p>Alice, Xinyi Xu (University of Manchester), “Rethinking Empire and Race through Illness in Conrad’s Fiction”</p> <p>Hu Xiaoran (Beijing Normal University), “Writing the Nation and the Legacies of Modernism in Damon Galgut’s <i>The Promise</i>”</p>

b) Coffee Break

10:50~11:10

c) Parallel Panels × 3

11:10~12:30

CPD-3.21	CPD-3.22	CPD-3.23
<p>Zelda and F. Scott Fitzgerald Chair: Huiwen Shi (CPCE Polytechnic University)</p> <p>Chung Man Pinky Lui (Shue Yan University), “Unearthing Caesar’s Things: Zelda Sayre’s Buried Modernist Dreams”</p> <p>Xihua Chen (Xiangtan University), “Material Writing and Economic Transformation in Fitzgerald’s Novels”</p> <p>Yifan Kong (Chinese University of Hong Kong), “Time and the First Person Singular: <i>The Curious Case of Benjamin Button</i> (1922), or the curious trinity of Heidegger, Levinas, and Arendt”</p>	<p>Peripatetic Modernism Chair: Sookyong Lee (St. Lawrence University)</p> <p>Heeyeon Kim (University of Oxford), “A Korean Aesthete in Harbin: Hyoseok Lee’s Minoritarian Defense of Aestheticism in <i>Endless Blue Sky</i> (1940)”</p> <p>Tingcong Lin (University of Hong Kong), “An Arhat Marco Polo: Guangzhou, Venice, and Transcultural (Re)productions of a History in between”</p> <p>David Cruickshank (King’s College London) “A galvanized corpse out of some Hoffman’s tale’: Modernism’s Gothic (Re-)Imagination”</p>	<p>Modernism, Metamorphosis, and Crisis Chair: Yuexi Liu (Xi’an Jiaotong-Liverpool University)</p> <p>Jenna Xinyi Niu (Hong Kong Baptist University), “The Modernist Posthumans: Humanised Animals and Animalised Humans in H. G. Wells’ <i>The Time Machine</i> and The Island of Doctor Moreau”</p> <p>Yujie Wei (University of Western Australia), “Shame, Stasis and White Femininity in Jean Rhys’s <i>Voyage in the Dark</i>”</p> <p>Botian Zheng (University of Cambridge), “The Permanent Crisis of Modernity—Jacob Burckhardt and Reinhart Koselleck on Historical Crises”</p>



13:30-15:30

Conference Organisers:

Nan Zhang (the University of Hong Kong)

Tong King Lee (the University of Hong Kong)

Nicholas Y. H. Wong (the University of Hong Kong)

Vivien, Yan Wei (the University of Hong Kong)

Postgraduate Student Assistants:

Alice, Xinyi Xu (the University of Manchester)

Jisu Bang (the University of Hong Kong)

Tingcong Lin (the University of Hong Kong)

Conference Website: <https://english.hku.hk/events/msia2024/index.html>

MSIA (Modernist Studies in Asia Network) Website: <https://www.modernismasia.hku.hk/>



SCHOOL OF ENGLISH
THE UNIVERSITY OF HONG KONG



香 港 大 學
THE UNIVERSITY OF HONG KONG



SCHOOL OF ENGLISH
THE UNIVERSITY OF HONG KONG



香港大學
THE UNIVERSITY OF HONG KONG

